



Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb - balík služieb

Kód objednávky: 1-791584328438
Kód účastníka: 1010820200
Kód adresáta: 1010820202
Kód tlačiva: 841

OBEC DEVIČANY		417
Datum: 04. 12. 2020		ZH
375		375/2020
Vydáva: 1/12		

uzavretá v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách a príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok“, „Dodatok k Zmluve o balíku“ alebo „Dohoda“) medzi:

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893	
Kód predajcu:	Telesales VSE Supp_47313	Kód tlačiva: 841
Zastúpený:	Silvia Haburaj	

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Devičany, Devičany 75, 93504 Devičany		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	oudevicany@gmail.com	Kontaktné tel.č.:	0902700764
IČO:	00587508	IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Ing. Dana Lančaričová		
Ulica:	Súpisné číslo:	Orientačné číslo:	
Obec:		PSC:	
Telefón:	0902700764	Č.OP / Pasu:	-

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Obec Devičany		
Adresa zasielania:	Devičany 75, 93504 Devičany		
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu oudevicany@gmail.com		
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci		

TABUĽKA č. 1 Mesačné poplatky

BALÍK 2P - AKCIA: INT + TP => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov	
Číslo zmluvy: 9923730967	Kontaktná osoba: Ing. Dana Lančaričová Telefón: 0902700764 Adresa doručenia: Devičany 75, 93504 Devičany
Názov služby: Verejná telefónna služba	
Číslo zmluvy: 2028617036	Adresa umiestnenia: Devičany 75, 93504 Devičany
Telefónne číslo: 0366345129	
Typ pripojenia: Telefónna prípojka - VOBB	
Program služby: Biznis linka M	
Zobrazenie čísla volajúceho užívateľa CLIP	
Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie	
Názov služby: Magio Internet	
Číslo zmluvy: 9917845535	Adresa umiestnenia: Devičany 75, 93504 Devičany
Identifikácia prístupu: 0097723734	
Typ pripojenia: Metalická technológia	
Program služby: Magio Internet L - VDSL	
HAG/ONT WIFI	
Neverejná dynamická IPv4 adresa	Aktivácia

Kód objednávky: 1-791584328438
v0.16.016-20201028-10:50:24



CO_1-A3NCVCVQ_1-A3P1B7J8

Strana: 1/2

Citlivé



ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

Názov	Neto cena	Cena s DPH	Splatnosť
Balík Magio Internet L, Biznis linka m	Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca	35,59 EUR	mesačne/vopred
Balíčková zľava	Zľava platná počas 1. - 30. mesiaca	5,00 EUR	mesačne/vopred
Základ pre výpočet ZP - Balík	Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti	240,00 EUR*	jednorazovo
Základ pre výpočet ZP - Služba	Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti	120,00 EUR*	jednorazovo
HAG/ONT WIFI		0,49 EUR	mesačne

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

PREDMET DODATKU

- 1) Ak je v Tabuľke č. 1 pre Službu k položke "Program služby" uvedená informácia "Aktivácia", dochádza na základe tohto Dodatku k zriadeniu danej Služby v dohodnutom programe a Účastníkovi je zvolený program Služby poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu v Zmluve o balíku už dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynie naďalej bez zmeny a Podnik účtuje cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa Účastník nachádza.
- 2) ZÚČTOVACIE OBDOBIE: Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabuľke s názvom "Adresát - adresa zasielania písomných listín". Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.

ZMENA SLUŽBY V BALÍKU

Služba Internet

- 1) Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu identifikovanú v tabuľke č. 1 ako ako identifikácia prístupu (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú touto Zmluvou o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

Služba Telefonovanie

- 1) Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.
- 2) Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tejto Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú touto Zmluvou o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získané. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiada osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 3) Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. V prípade, že je Účastník povinný v zmysle § 5a ods. 7 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zverejniť Zmluvu, nadobúda táto Zmluva platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného potvrdenia o zverejnení tejto Zmluvy Účastníkom Podniku, ktorý týmto zároveň požaduje takéto písomné potvrdenie o zverejnení tejto Zmluvy.
- 4) Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Dodatku k Zmluve o balíku.

V Bratislave, dňa 01.12.2020

V.....
dňa.....

Slovak Telekom a.s.
Slovak Telekom a.s. v zastúpení
Silvia Haburaj

120

Firma / meno priezvisko zákazníka
Obec Devičany



Kúpna zmluva

Kód objednávky: 1-791584328438
Kód účastníka: 1010820200
Kód adresáta: 1010820202
Kód tlačiva: 818

uzatvorená medzi podnikom ako predávajúcim: Slovak Telekom, a. s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, IČO: 35 763 469, IČ DPH: SK2020273893, zapísaným v obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2081/B (ďalej len „Podnik“), a účastníkom ako kupujúcim (ďalej len „Kúpna zmluva“).

PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893		
Kód predajcu:	Telesales VSE Supp_47313	Kód tlačiva: 818	
Zastúpený:	Silvia Haburaj		

(ďalej len "Podnik") a

KUPUJÚCI

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Obec Devičany, Devičany 75, 93504 Devičany		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	oudevicany@gmail.com	Kontaktné tel.č.:	0902700764
IČO:	00587508	IČ pre DPH:	

(ďalej len "Kupujúci")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Ing. Dana Lančaričová		
Ulica:		Súpisné číslo:	
Obec:		Orientačné číslo:	
Telefón:	0902700764	PSČ:	
	Č.OP / Pasu:	-	

TABUĽKA č. 1

AKCIA: 2018 - Telefonovanie - Predaj KZ - Skupina 1			Aktivácia
Gigaset A280 - predaj			Aktivácia
Číslo zmluvy:	Kontaktná osoba: Ing. Dana Lančaričová Telefón: 0902700764		
9927149117	Adresa doručenia: Devičany 75, 93504 Devičany		
Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Gigaset A280	Pre volacie programy skupina 1	9,90 EUR	jednorazovo/v hotovosti pri doručení
Zmluvná pokuta za Gigaset A280	Pre volacie programy skupina 1	20,00 EUR*	jednorazovo
Neakciová maloobchodná cena za KZ/Dátové zariadenie		30,00 EUR	

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

- 1) PREDMET KÚPNEJ ZMLUVY: Predávajúci sa zaväzuje dodať Kupujúcemu tovar uvedený v tabuľke č.1. Kupujúci sa zaväzuje tovar od predávajúceho prevziať a uhradiť kúpnu cenu.
- 2) Osobitné ustanovenia
 - a) Kúpna zmluva sa riadi Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Obchodnými podmienkami na predaj a nájom koncových zariadení, prípadne ďalšími osobitnými podmienkami vydanými Podnikom a upravujúcimi podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tejto kúpnej zmluvy (ďalej len „Osobitné podmienky“), ak nie je dohodnuté inak. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, (ii) že si záväzne objednávam v tejto zmluve špecifikovaný predmet kúpy, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z Kúpnej zmluvy, dodatkov k nej, Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok, najmä riadne a včas platiť dohodnuté ceny.
 - b) Kupujúci nadobúda vlastníctvo k zariadeniu dňom jeho prevzatia a uhradenia kúpnej ceny v zmysle tabuľky č. 1, ak nie je dohodnuté inak.
 - c) Tovar bude Kupujúcemu doručený kuriérskou službou na adresu uvedenú v tejto zmluve. Kupujúci uhradí kúpnu cenu pri prevzatí tovaru od kuriéra (dobierka), ak nie je dohodnuté, že kúpna cena bude vyúčtovaná vo faktúre za telekomunikačné služby. Pri preberaní tovaru je Kupujúci alebo jeho zástupca povinný preukázať svoju totožnosť. Pri doručení zariadenia je Kupujúci povinný uhradiť poplatok za doručení vo výške uvedenej v tabuľke č. 1.
 - d) Predávajúci neposkytuje dodatočný výmenu zakúpeného tovaru, s výnimkou uplatnenia nároku za vady podľa § 436 a nasl. Obchodného zákonníka a § 622 a nasl. Občianskeho zákonníka.
- 3) PODMIENKY AKCIE:

Kód objednávky: 1-791584328438
v0.16.016-20201028-10:50:24

Strana: 1/2

Citlivé



CO_1-A3NCVCVQ_1-A3P1B7JS

- a) Akciová kúpna cena KZ podľa tab. č. 1 platí za podmienky, že Zaujemca na uzavretie a následne uzavrie Zmluvu o poskytovaní verejných služieb (ďalej len „Zmluva“) alebo Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb (ďalej len „Dodatok“), ktorých predmetom je poskytovanie verejnej telefónnej služby prostredníctvom TP alebo prístupu ISDN a zaviazá sa využívať TP alebo ISDN prístup a zvolený volací program, resp. volací balík z niektorej zo skupín tohto cenového výmeru počas doby viazanosti: a) 12 alebo 24 mesiacov odo dňa zriadenia TP1, TP2M alebo ISDN PRA a ISDN BRA prístupu, b) 12, 24 alebo 36 mesiacov odo dňa účinnosti zmeny pôvodného volacieho programu na zvolený volací program, c) 12, 24 alebo 36 mesiacov odo dňa kúpy KZ (v prípade, že k zmene volacieho programu nedochádza).
- b) Účastník sa zaväzuje, že počas doby viazanosti nezruší Zmluvu akýmkoľvek spôsobom, s výnimkou odstúpenia od Zmluvy podľa Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb, ani sa nedopustí takého konania alebo neumožní také konanie, na základe ktorého by Podniku vzniklo právo odstúpiť od Zmluvy. Účastník sa ďalej zaväzuje, že počas doby viazanosti nepožiada o zmenu zvoleného volacieho programu, resp. volacieho balíka na volací program, resp. volací balík s nižším mesačným paušálom, okrem prípadu zmeny medzi volacími programami, resp. volacími balíkmi zaradenými do rovnakej skupiny. Zoznam volacích programov relevantných pre skupinu I je uvedený v nasledujúcom písmene. Zmena na volací program, resp. volací balík s vyšším mesačným paušálom sa za porušenie podmienok akcie nepovažuje.
- c) Volacie programy skupina I.:Doma Základ/ Doma Mini / Uni s volacím balíkom Uni 20 / Doma Standard / Uni s volacím balíkom Uni 60 / Doma Pohoda / Doma Maxi / Biznis Standard / Biznis Aktiv / Biznis Mesto / Biznis Uni s volacím balíkom Uni 50 / Biznis ISDN Klasik / Biznis ISDN Dynamik / Biznis ISDN Uni s volacím balíkom Uni 100 / Biznis ISDN Profi / Biznis Partner/Doma Happy 50/ Doma Happy 100/ Doma Happy S/ Doma Happy M/ Biznis Linka 200, Voice Partner Basic, Voice Partner 100, Biznis linka M, Biznis linka S, Biznis linka 50
- d) ZÁVAZOK VIAZANOSTI: Účastník sa zaväzuje, že po dobu viazanosti v zmysle tejto kúpnej zmluvy (ďalej len „doba viazanosti“), ktorá sa počíta odo dňa účinnosti dodatku (ďalej len „Rozhodný deň“): (i) zotrvá v zmluvnom vzťahu s Podnikom vo vzťahu k Službe poskytovanej podľa Zmluvy, teda nevykoná žiadny úkon, ktorý by viedol k ukončeniu Zmluvy a (ii) bude riadne a včas uhrádzať cenu za poskytované Služby (ďalej len „záväzok viazanosti“), pričom porušením záväzku viazanosti je (i) výpoveď Zmluvy Účastníkom, ak výpovedná lehota alebo iná osobitne dohodnutá lehota uplynie počas dojednanej doby viazanosti (ii) nezaplatenie ceny za poskytnuté Služby Účastníkom ani do 45 dní po jej splatnosti, na základe ktorého vznikne Podniku právo na odstúpenie od Zmluvy (ďalej len „porušenie záväzku viazanosti“). Doba viazanosti plynie iba počas doby využívania Služby v zmysle tejto kúpnej zmluvy. V prípade prerušenia poskytovania Služby Podniku na základe využitia práva Podniku prerušiť Účastníkovi poskytovanie Služby vyplývajúceho z príslušných právnych predpisov alebo Všeobecných podmienok, sa doba viazanosti automaticky predĺži o obdobie zodpovedajúce skutočnému trvaní prerušenia poskytovania Služby Podniku, kedy doba viazanosti neplynie.
- e) ZMLUVNÁ POKUTA: Podnik a Účastník sa dohodli, že porušením záväzku viazanosti vznikne Podniku voči Účastníkovi právo na zaplatenie vyúčtovanej zmluvnej pokuty. Zmluvná pokuta okrem sankčnej a prevenčnej funkcie predstavuje aj paušalizovanú náhradu škody spôsobenej Podniku v dôsledku porušenia záväzku viazanosti vzhľadom na benefity, ktoré Podnik poskytol Účastníkovi na základe tejto kúpnej zmluvy. Benefity podľa tejto kúpnej zmluvy sa rozumie súčet všetkých zliav z ceny KZ (rozdiel medzi reakciou a akciou kúpnu cenou tohto KZ uvedenou v Cenníku).
- Základ pre výpočet zmluvnej pokuty za porušenie záväzku viazanosti tejto Služby, ktorá zohľadňuje Benefity poskytnuté Účastníkovi podľa tejto kúpnej zmluvy, je vo výške určenej v tejto kúpnej zmluve (ďalej len „Základ pre výpočet“). Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty bude vypočítaná podľa nižšie uvedeného vzorca, ktorý vyjadruje denné klesanie zo Základu pre výpočet počas plynutia doby viazanosti až do dňa ukončenia Zmluvy alebo prerušenia poskytovania Služieb v dôsledku porušenia záväzku viazanosti:
- Vyúčtovaná suma zmluvnej pokuty = Základ pre výpočet ZP – (celé dni uplynulé z doby viazanosti/celkový počet dní doby viazanosti * Základ pre výpočet zmluvnej pokuty)
- Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej na faktúre, ktorou je Účastníkovi vyúčtovaná. Uhradením zmluvnej pokuty zaniká dojednaný záväzok viazanosti, preto Účastník zmluvnú pokutu za porušenie záväzku viazanosti zaplatí iba jedenkrát. Podnik je oprávnený požadovať náhradu škody spôsobenej porušením záväzku viazanosti, pre prípad ktorej bola dojednaná a vyúčtovaná zmluvná pokuta, len vo výške presahujúcej sumu vyúčtovanej zmluvnej pokuty.
- 4) Spracúvanie osobných údajov: Podnik sa zaväzuje spracúvať osobné údaje výlučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžiadajú osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na www.telekom.sk/osobne-udaje.

V Bratislave, dňa 01.12.2020

V.....
dňa.....

T. . .
Slovak Telekom a.s.

Slovak Telekom a.s. v zastúpení
Silvia Haburaj

120

Firma / meno priezvisko zákazníka
Obec Devičany